



Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE DOCTORADO

“Sexo” y “género” en las teorías contemporáneas sobre lenguaje en uso

Docente/s a cargo: Sara Pérez y Gabriel Dvoskin

Carga horaria: 32 hs.

Cuatrimestre, año: 1er cuatrimestre de 2022 (mayo-junio).

1. Fundamentación

El lenguaje ha ocupado un lugar fundamental en los estudios de género, en las últimas décadas del siglo pasado, en Europa y Estados Unidos, como en las teorías que fueron desarrolladas en Latinoamérica. En el campo de la Lingüística, las primeras aproximaciones al estudio sistemático de las relaciones entre lenguaje y género fueron realizadas en el marco de la Sociolingüística y la Etnolingüística, que se centraron en caracterizar las diferencias en el habla y en los roles y repertorios comunicativos de los hablantes según su género. En un principio, este tipo de investigaciones se limitó a describir diferencias – definidas como variación - o a explicarlas por los distintos procesos de socialización que atraviesan mujeres y hombres. En general, estos enfoques no incluían en sus desarrollos referencias a las interrelaciones con las condiciones específicas del orden social, cultural y económico en el que estas conductas lingüísticas tenían lugar y no problematizaban la categoría de ‘género’. Estas dimensiones fueron planteadas en trabajos posteriores y por aquellas investigaciones realizadas desde la Pragmática, el Análisis Crítico Feminista del Discurso, la Lingüística Queer y el Análisis post-estructuralistas del Discurso, que adoptaron una postura crítica al considerar estas diferencias como una forma de distribución desigual de los significados. De esta manera, pusieron en primer plano el papel que cumple el uso del lenguaje en la (re)producción y legitimación del orden

desigual de género, así como también en su carácter transformador de estos procesos sociales.

El uso del lenguaje constituye uno de los indicadores más sensible de los cambios sociales en proceso. Su análisis representa una vía de acceso para abordar problemáticas de género en una comunidad lingüística, así como también contribuye a los estudios del campo de la lingüística al indagar en los fundamentos sociales e ideológicos que atraviesan toda práctica lingüística. Las diferentes corrientes del campo de los estudios del lenguaje en uso aportan a las investigaciones de género enfoques críticos para analizar el uso de las formas lingüísticas y permiten articular las diferentes dimensiones (interaccional, institucional, social) en que se reproduce y disputa la matriz simbólica que legitima el orden desigual de género imperante en nuestra sociedad.

En este seminario, presentaremos y problematizaremos las diferentes teorías y perspectivas epistemológicas que abordaron, desde el campo de la Lingüística, las relaciones entre lenguaje y género. De esta manera, esperamos conformar un espacio propicio para la discusión de estas temáticas.

2. Objetivos

El objetivo general del seminario es presentar los debates teóricos y metodológicos que implicó, en el campo de la lingüística, la problematización de las categorías 'sexo' y 'género' por parte de algunas corrientes que se ocupan de estudiar el lenguaje en uso y el impacto de las mismas en el desarrollo del conocimiento del campo. Para ello, recorreremos los diferentes enfoques epistemológicos que han abordado las relaciones entre lenguaje y género desde los estudios sobre el lenguaje en uso.

La discusión crítica sobre las diferentes perspectivas nos permitirá poner en diálogo sus propuestas y analizar los alcances y limitaciones de cada una de ellas en sus abordajes de las relaciones entre lenguaje y género y el lugar que atribuyen al orden social en estas relaciones.

De esta manera, nos proponemos generar un espacio para la discusión de las diferentes líneas de investigación que abordaron las relaciones entre lenguaje y género en el campo de la lingüística e indagar en los aportes que estas investigaciones hicieron tanto al campo de los estudios de género como al de los estudios del lenguaje y el discurso.

Semana 1 . Antecedentes. El lenguaje y las mujeres.

1. Contenidos:

Los primeros debates (los '70). R. Lakoff. Thorne y Kramarae. La problematización del género como variable independiente en los estudios del lenguaje en uso. Los usos del lenguaje como evidencia del orden desigual sexo-genérico.

2. Bibliografía obligatoria:

Lakoff, Robin. 1975. *El lenguaje y el lugar de la mujer*. Barcelona: Ricou.

Coates, Jennifer. 2009 (2004). *Mujeres, hombres y lenguaje. Un acercamiento sociolingüístico a las diferencias de género*. México: Fondo de Cultura Económica.

3. Bibliografía complementaria:

Cameron, Deborah. (1998) "Gender, Language, and Discourse: A Review Essay." *Signs: Journal of Women in Culture and Society*, vol. 23, no. 4; pp. 945-973.

Lakoff, Robin. 2004. *Language and woman place. Texts and commentaries*. Ed. revisada y comentada. Ed. Mary Bucholtz. Nueva York: Oxford University Press.

Talbot, Mary M. 1999. *Language and Gender. An introduction*. Londres: Polity Press.

Semana 2. ¿Dominación o diferencia?

1. Contenido:

Diferencias de género como subculturas. Procesos de socialización y competencias comunicativas de género. Sentidos diferentes y malentendidos.

2. Bibliografía obligatoria:

Tannen, Débora. 1996. *Género y discurso*. Barcelona: Paidós.

Tannen, Débora. 1995 (1980). *Yo no quise decir eso. Cómo la manera de hablar facilita o dificulta nuestra relación con los demás*. Madrid: Altaya.

Tannen, Débora. 1998. Los chicos serán chicos: género y oposición. En: *La cultura de la polémica. Del enfrentamiento al diálogo*. Madrid: Paidós.

3. Bibliografía complementaria:

Cameron, Deborah. 2007. *The Myth of Mars and Venus. Do men and women really speak different languages?* Oxford: OUP.

Coates, Jennifer (ed.) 1998. *Language and Gender. A reader*. Londres: Blackwell.

Tusón, A. (2016). Lenguaje, interacción y diferencia sexual. *Enunciación*, 21(1), 138-151.

Semana 3. De la interacción a la comunidad de práctica. Discurso, interacción e identidad.

1. Contenido:

Del contexto interaccional a las comunidades de práctica. Significados locales y perspectivas socioculturales. Socialización, lenguaje y género. Narrativas, género e identidad.

2. Bibliografía obligatoria:

Eckert, Penelope y McConnell Ginet, Sally. 1992. Think Practically and Look Locally: Language and Gender as Community- Based Practice. *Annual Review of Anthropology*, Vol. 21 (1992), pp. 461-490

Eckert, P. y McConnell Ginet, Sally. 1999. New generalizations and explanations in language and gender research. *Language in Society*, 28; pp. 185–201.

Kiesling, Scott 2006. Hegemonic identity-making in narrative. En: De Fina, A. Schiffrin, D. y M. Bamberg (ed.) *Discourse and Identity*. Cambridge: CUP; pp. 261-287.

Ochs, Elinor. 1992. Indexing gender. En Duranti, A. y Goodwin, Ch. *Rethinking context. Language as interactive phenomenon*. Cambridge: Cambridge University Press.

Zavala, Virginia y Bariola, Nino. 2007. Discurso, género y etnicidad en una comunidad de shipibos en Lima. *Debates en Sociología*, 32. Recuperado a partir de <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/debatesensociologia/article/view/2559>

3. Bibliografía complementaria:

Eckert, P. y McConnell Ginet, Sally. 2013. *Language and Gender*. Cambridge: Cambridge Univ. Press.

Semana 4. Semántica, pragmática y género

1. Contenido:

Género y performatividad. Sentidos diferentes como disputa. El conflicto como indicador de cambio social. Posiciones (sociales) de enunciación, supuestos comunicativos y movilización de sentidos.

2. Bibliografía obligatoria:

Cameron, Deborah. 1998. Is there any ketchup, Vera? Gender, power and pragmatics. *Discourse & Society*, 9, 437-455. [Traducción de la cátedra, para usos didácticos]

Christie, Christine. 2000. *Gender and Language. Towards a Feminist Pragmatics*. Edinburgh: Edinburgh Univ. Press.

McConnell-Ginet, Sally. *Gender, sexuality and meaning*. Linguistic Practice and Politics. Oxford: Oxford Univ. Press.

3. Bibliografía complementaria:

Ehrlich, Susan, Meyerhoff, M. y Holmes, J. 2017. *The Handbook of Language, Gender, and Sexuality. Second Edition*. Oxford: Wiley-Blackwell.

Semana 5. Género, sexualidad, lenguaje y poder

1. Contenido:

El discurso como práctica social: mecanismo para la (re)producción, resistencia y transformación del orden sexo-genérico. El género como objeto de estudio en los Estudios Críticos del Discurso. El Análisis Crítico y Feminista del Discurso.

2. Bibliografía obligatoria:

Caldas-Coulthard, Carmen 2019. Mulheres públicas: Poder, representações semióticas e Gênero. *Discurso y Sociedad*, vol. 13(1); pp. 29-50.

Lazar, Michelle M. (2018) "Feminist Critical Discourse Analysis". En: J. Flowerdew y J. E. Richardson (eds.) *The Routledge Handbook of Critical Discourse Studies*. Londres: Routledge [Traducción de la cátedra para fines didácticos]

Talbot, Mary (2005) Choosing to Refuse to be a Victim: 'Power feminism' and the Intertextuality of Victimhood and choice. En: Lazar, M. (ed.) *Feminist Critical Discourse Analysis. Gender, Power and Ideology in Discourse*. Nueva York: Pallgrave Macmillan

Walsh, Clare. 2000. *Gender and discourse. Language and power in politics, the church and organisations*. Londres: Longman. [Cap. 2. Hay traducción en español disponible, para fines didácticos]

3. Bibliografía complementaria:

Wodak, Ruth (ed.). 1997. *Gender and discourse*. Nueva York: Sage.

Semana 6. Orden de género, orden social de los discursos. Lingüística, sexualidad, género(s) e identidades.

1. Contenido:

Orden social de los discursos, identidades de género y discursos en disputa. Regulación discursiva y prácticas de control. Orden sexo-género-deseo y discurso hegemónico masculinista. Discursos feministas, neoliberalismo y postfeminismo.

Bibliografía obligatoria:

Cameron, Deborah. 2019. *Feminismo*. Madrid: Alianza Editorial.

Cameron, Debora. 2020. The gender respect gap. En: Caldas-Coulthard, Carmen (ed.) 2020. *Innovations and Challenges. Women, language and Sexism*. Londres: Routledge.

Gal, Susan. 2021. Gender and the discursive authority of far right politics. *Gender and Language*, vol. 15.1; 96-103.

Lakoff, Robin T. 2021. The politics of misogyny and the misogyny of politics. *Gender and Language*, vol. 15.1; 90-95.

Lazar, Michelle. 2011 The Right to Be Beautiful: Postfeminist Identity and Consumer Beauty Advertising. *New Femininities*. En Gill, R. y Scharff, C. (ed.) *Postfeminism, Neoliberalism and Subjectivity*.

Lazar, Michelle. 2014. Recuperating feminism, reclaiming femininity: hybrid postfeminist I-identity in consumer advertisements. *Gender and Language*, vol. 8.2.

Mills, Sara. (2008). Political correctness. En *Language and sexism* (pp.100-123). Cambridge: CUP.

Zoppi Fontana, Mónica (2017). Uma análise discursiva das identificações de gênero. En Zoppi Fontana, Mónica y Ferrari, Ana Josefina (orgs.), *Mulheres em Discurso: Gênero, linguagem e ideologia*. (pp. 7-21). Campinas: Pontes Editores.

3. Bibliografía complementaria

Brown, Wendy. 2021. *En las ruinas del neoliberalismo*. El ascenso de las políticas antidemocráticas en Occidente. Madrid: Traficantes de sueños.

Caldas-Coulthard, Carmen (ed.) 2020. *Innovations and Challenges. Women, language and Sexism*. Londres: Routledge.

Fraser, Nancy (2015). Feminismo domesticado: de la redistribución al reconocimiento en la era de la identidad. En *Fortunas del feminismo. Del capitalismo gestionado por el Estado a la crisis neoliberal*. (167-218). Madrid: Traficantes de Sueños.

Lazar, Michelle y Ke, Sun. 2020. Cultural dilemmas of motherhood and gendered public/private spheres: The case of a remediatized Chinese reality show. *Discourse, Context, and Media*, 38.

Martín Rojo, Luisa. 1997. El orden social de los discursos. *Discurso: teoría y análisis*. Vol. 21-22; pp. 1-38.

Mills, Sara y Mullany, Louise. 2011. *Language, Gender and Feminism. Theory, Methodology and Practice*. Londres: Routledge.

3. Bibliografía general

Bengoechea, Mercedes. 2015. *Lengua y género*. Madrid: Síntesis.

Butler, Judith. 1990 (1999). *El género en disputa*. UNAM: Paidós.

Butler, Judith. 2006. Introducción. En: *Deshacer el género*. Madrid: Paidós.

Cameron, Deborah. 1995. *Verbal Hygiene*. Londres/Nueva York: Routledge.

Cameron, Deborah (ed.) 1998. *The Feminist Critique of Language: A Reader*. Londres/Nueva York: Routledge.

Ehrlich, Susan, Meterhoff, Miriam y Holmes, J. 2017. *The Handbook of Languages, Gender, and Sexuality. Second Edition*. Londres: Routledge.

Fraser, Nancy (2015) *Fortunas del feminismo. Del capitalismo gestionado por el Estado a la crisis neoliberal*. Madrid: Traficantes de Sueños.

Lazar, M. *Feminist. 2005 Critical Discourse Analysis. Gender, Power and Ideology in Discourse*. Nueva York: Pallgrave Macmillan

Litosseliti, Jane Sunderland (ed.), *Gender identity and discourse analysis*. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Pub

Mills, Sara y Mullany, Louise. 2011. *Language, Gender and Feminism. Theory, Methodology and Practice*. Londres: Routledge.

Ostermann, Ana Cristina y Beatriz Fontana (org.) 2010. *Linguagem, gênero, sexualidades. clássicos traduzidos*. San Pablo: Parábola ed.

Santaemilia, José, Galladrdo Beatriz i Julia Sanmartín (eds.) 2002 *Sexe i llenguatge. La construcció lingüística de les identitats de gènere*. Valencia: Universitat de Valencia.

Wodak, Ruth (ed.). 1997. *Gender and discourse*. Nueva York: Sage.

Modalidad docente (especifique aquí modo en que se desarrollarán las clases)

Actividades sincrónicas:

Se realizarán 6 encuentros semanales de tres horas cada uno, por medio de la plataforma Teams, los días miércoles de 18 a 21 hs.

El primer encuentro se centrará en la presentación del programa, de la modalidad de trabajo y del grupo de participantes. En la segunda parte del primer encuentro, se presentarán los textos correspondientes al primer módulo. En los encuentros siguientes, se dedicará la primera hora al cierre del tema trabajado durante la semana anterior. Y,

luego de un receso de 15 minutos, se procederá a la presentación de los temas a trabajar en la semana siguiente.

Actividades asincrónicas:

Toda la bibliografía del seminario estará disponible para los estudiantes de manera digital en el campus.

Luego de los encuentros sincrónicos, se publicarán en el campus guías de lectura de los textos trabajados. También se publicarán videos y presentaciones en powerpoint, que complementarán la presentación de los temas. Paralelamente, se propondrán foros de debate sobre los temas desarrollados en los encuentros sincrónicos.

A su vez, abriremos un espacio para análisis de *corpus*, que proveeremos tanto a los docentes como a los estudiantes, de acuerdo con sus intereses de investigación.

Actividades obligatorias: los estudiantes deben asistir al 75% de los encuentros sincrónicos; participar una vez por semana del foro de debate y realizar, al menos, una entrega de análisis de corpus a lo largo de la cursada.

Actividades optativas:

Análisis de corpus provistos por los docentes.

4. Formas de evaluación

El seminario se aprueba con un trabajo monográfico final, de desarrollo teórico y analítico sobre un corpus específico,

5. Requisitos para la aprobación del seminario

Para mantener la regularidad del seminario, se debe cumplir con el 80% de las actividades obligatorias y participar de las instancias de intercambio. Para aprobar el seminario se debe elaborar un trabajo con las características definidas en "Formas de evaluación" en un lapso no mayor a seis meses.